

EVOLUTION

FURY TWIN^{90°}

90mm (3¹/₂") Twin Blade Saw

Original Instructions

Read instructions before operating this tool.

FR Manuel D'Instruction Original

Lisez attentivement ces consignes avant d'utiliser cet outil.



14.12.10_V1

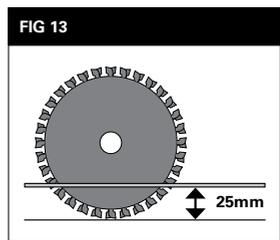
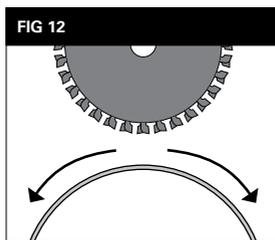
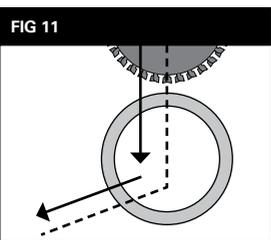
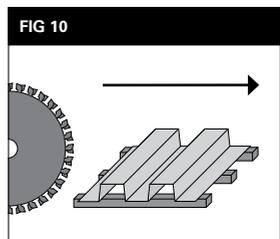
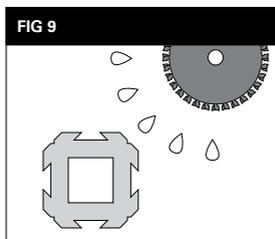
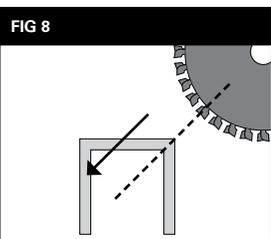
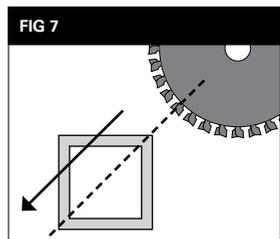
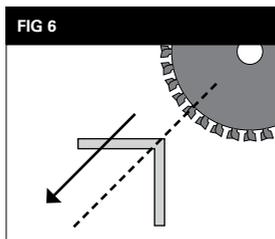
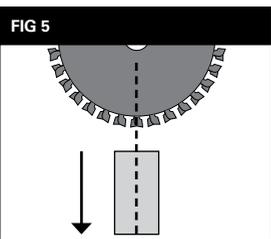
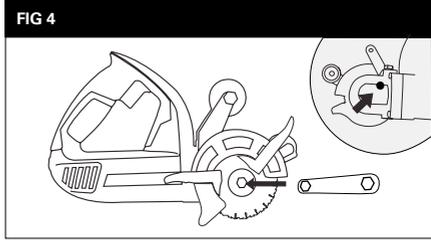
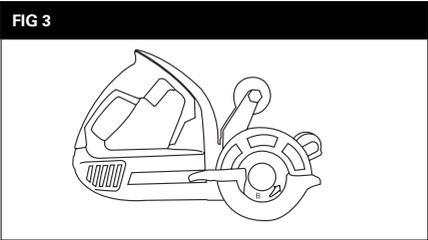
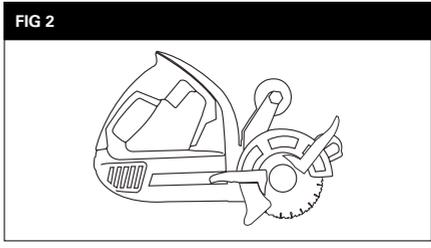
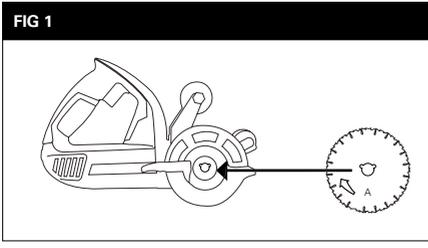


TABLE DES MATIÈRES		FR
Déclaration de conformité CE	11	
Informations importantes	11	
Garantie limitée de 12 mois	12	
Règles de sécurité générales	12	
Consignes de sécurité pour toutes les scies	13	
Symboles	14	
Règles de sécurité particulières supplémentaires	15	
Caractéristiques techniques	15	
Assemblage	15	
Fonctionnement	16	
Maintenance	17	
Protection environnementale	18	
Listes de pièces de rechange	18	

LpA (pression sonore)	90 dB(A)
LwA (puissance acoustique)	101 dB(A)
KpA (incertitude de pression sonore)	3 dB(A)
KwA (incertitude de puissance acoustique)	3 dB(A)

Vibration (Bois) = 3.97m/s^2 ($K=1.5\text{m/s}^2$)
 Vibration (Acier) = 4.104m/s^2 ($K=1.5\text{m/s}^2$)

La valeur de vibrations déclarée a été mesurée selon une méthode d'essai standard (EN60745) et peut être utilisée pour comparer un outil avec un autre. La valeur de vibrations déclarée peut également servir d'évaluation d'exposition préliminaire.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Nous, fabricant et importateur,
 Evolution Power Tools Ltd.
 Venture One
 Sheffield
 S20 3FR

déclarons que le produit
 N° de référence : FURY Twin 90

est conforme aux prescriptions essentielles des directives européennes suivantes :

- 2006/42/CE – Directive relative aux machines
- 2006/95/CE – Directive relative aux basses tensions
- 2004/108/CE – Directive relative à la compatibilité électromagnétique
- 2002/95/CE – Restrictions d'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

Ces outils électriques ont été conçus conformément aux directives du Conseil suivantes :

- 2006/42/CE
- 2004/108/CE
- 2002/95/CE
- 2002/96/CE.

Cet outil est conforme aux normes européennes suivantes :

- EN55014-1
- EN55014-2
- EN61000-3-2 & EN61000-3-3
- EN60745-1:2009
- EN60745-2-5:2007+A11:2009

AVERTISSEMENT : la valeur d'émission de vibrations pendant l'utilisation de l'outil électrique peut être différente de la valeur déclarée, selon la façon dont l'outil est utilisé. Déterminez les mesures de sécurité à adopter pour protéger l'opérateur en fonction d'une estimation de l'exposition dans les conditions effectives d'utilisation. Tenez compte de toutes les parties du cycle d'exploitation, y compris les périodes d'arrêt de l'outil et ses périodes de ralenti en plus du temps de déclenchement réel.

M. Matthew J. Gavins
 Directeur général
 01.02.2011



Toute la documentation est conservée à l'adresse ci-dessus et est disponible pour consultation sur demande.

IMPORTANT

Lisez attentivement et intégralement ces consignes d'utilisation et de sécurité avant toute utilisation de l'outil. Pour votre sécurité, vous devez vérifier, avant toute utilisation, que la tension d'alimentation est correcte et que toutes les poignées et pièces de l'outil sont bien fixées. Si vous avez la moindre incertitude concernant l'utilisation de cet outil, n'hésitez pas à contacter notre Service d'assistance technique par téléphone.

Service d'assistance technique par téléphone pour le
 Evolution Français + 33 (0)5 57 30 61 89

FURYTWIN

Nous vous félicitons d'avoir acheté une scie à double lame FURY 90mm, d'Evolution Power Tools. Enregistrez votre produit en ligne pour valider la période de garantie de votre outil et bénéficier d'un service rapide en cas de besoin. Nous vous remercions sincèrement d'avoir choisi un produit Evolution Power Tools.

GARANTIE LIMITEE DE 12 MOIS. Evolution Power Tools se réserve le droit d'apporter des améliorations et des modifications à la conception de cet outil, et ce sans préavis.

Evolution Power Tools réparera ou remplacera, dans les douze (12) mois suivant la date d'achat d'origine, tout article présentant un vice de matériau ou un défaut de fabrication. La présente garantie s'annulera si l'outil retourné a été utilisé pour découper des matériaux non conformes aux recommandations figurant dans le présent manuel d'utilisation ou si la scie a été endommagée par accident, par négligence ou en raison d'un entretien insuffisant. La présente garantie ne s'applique pas aux machines et/ou aux composants qui ont été altérés, changés ou modifiés d'une quelconque manière ou qui ont été utilisés sans respecter les capacités et les spécifications recommandées. Les composants électriques sont couverts par les garanties offertes par leurs fabricants respectifs. Tous les articles défectueux doivent être retournés à Evolution Power Tools en port prépayé. Evolution Power Tools se réserve le droit de réparer l'outil ou de le remplacer par un produit identique ou équivalent. Aucune garantie – écrite ou verbale – ne couvre les lames des scies. Evolution Power Tools ne saurait en aucun cas être tenue pour responsable des pertes ou dommages découlant directement ou indirectement de l'utilisation du produit ou de toute autre cause. Evolution Power Tools ne saurait être tenue pour responsable des coûts relatifs à ce produit ou aux dommages accessoires y afférents. Aucun responsable, employé ou agent de la société Evolution Power Tools n'est habilité à faire de déclarations verbales d'adéquation à un usage particulier ou à déroger à l'une quelconque des conditions de vente qui précèdent : les déclarations de ce type ne sauraient en aucun cas être opposées à Evolution Power Tools. Toute question relative à la présente garantie limitée doit être adressée au siège social de la société. Vous pouvez également appeler le Service d'assistance technique par téléphone approprié.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Afin de réduire le risque d'électrocution, cet équipement est équipé d'un cordon électrique et d'une fiche approuvés pour le pays d'utilisation auquel il est destiné. Vous ne devez en aucun cas changer le cordon ou la fiche.

RÈGLES DE SÉCURITÉ D'ORDRE GÉNÉRAL



Assurez-vous d'avoir lu et compris toutes les consignes avant d'utiliser ce produit. Le non-respect de toutes les consignes énumérées ci-dessous pourrait entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou des blessures graves.

CONSERVEZ CES CONSIGNES POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

AVERTISSEMENT ! Lors de l'utilisation d'outils électriques, les mesures de sécurité de base devraient toujours être suivies afin de réduire le risque d'incendie, de décharge électrique et de blessures.

Lisez toutes ces consignes avant de tenter d'utiliser cette machine. Conservez ce manuel pour référence future.

Assurez-vous d'avoir lu toutes ces consignes avant de tenter d'utiliser ce produit et conservez-les.

Dans ces consignes, l'expression « outil électrique » fait référence aussi bien aux outils électriques à fil branchés sur le secteur qu'aux outils électriques sans fil fonctionnant sur batterie.

1) Sécurité du lieu de travail

- a) Le lieu de travail doit être tenu propre et bien éclairé. Les endroits sombres ou encombrés sont propices aux accidents.
- b) N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent amener la poussière ou les fumées à prendre feu.
- c) Les enfants et les spectateurs doivent se tenir à distance lorsque vous utilisez un outil électrique. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de votre outil.
- d) Le sol autour de la machine doit être de niveau, bien entretenu et dépourvu de copeaux et autres déchets.

2) Sécurité électrique

- a) La fiche de l'outil électrique doit être adaptée à la prise de courant. Ne modifiez jamais la fiche. N'utilisez pas de fiche d'adaptation avec les outils électriques mis à la terre (à la masse). En évitant de modifier la fiche et en la branchant sur une prise adaptée, vous réduirez le risque de décharge électrique.
- b) Évitez le contact du corps avec des surfaces mises à la terre ou à la masse (tuyaux, radiateurs, cuisinières, réfrigérateurs, etc.). Le risque de décharge électrique augmentera si votre corps est mis à la terre ou à la masse.
- c) N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. Si de l'eau entre dans un outil électrique, cela augmentera le risque de décharge électrique.
- d) Ménagez le cordon électrique. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Tenez le cordon électrique éloigné de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants et des pièces en mouvement. Si le cordon électrique est endommagé ou emmêlé, cela augmentera le risque de décharge électrique.
- e) Si vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à une utilisation à l'extérieur. L'utilisation d'un cordon électrique adapté à une utilisation à l'extérieur réduira le risque de décharge électrique.
- f) Si vous ne pouvez pas faire autrement qu'utiliser un appareil électrique dans un endroit humide, utilisez une alimentation protégée par un dispositif différentiel résiduel. Le risque de décharge électrique s'en trouvera réduit.

3) Sécurité personnelle

- a) Soyez vigilant, faites attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un appareil électrique. N'utilisez pas un appareil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'emprise de médicaments, de l'alcool ou de drogues. Lors de l'utilisation d'un outil électrique, il suffit d'un moment d'inattention pour se blesser grièvement.
- b) Portez un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de sécurité. Le port d'un équipement de sécurité adapté aux conditions de travail (masque anti-poussières, chaussures de sécurité non glissantes, casque, protection des oreilles, etc.) permet de réduire le risque de blessures corporelles.
- c) Empêchez les démarrages accidentels. Contrôlez que l'interrupteur est sur la position Arrêt avant de brancher l'outil sur la prise de courant et/ou la batterie, de le saisir ou de le transporter. Transporter un outil électrique en ayant votre doigt sur l'interrupteur Marche/Arrêt ou le brancher lorsque l'interrupteur Marche/Arrêt est sur la position Marche est propice aux accidents.
- d) Si une clavette ou clé de réglage est présente sur l'outil, retirez-la avant de mettre l'outil sous tension. Vous risquez de vous blesser si une clavette ou une clé est laissée sur un composant rotatif de l'outil électrique.
- e) N'essayez pas d'atteindre les endroits inaccessibles. Veillez à toujours garder votre équilibre. Vous aurez ainsi une meilleure maîtrise de l'outil électrique en cas de circonstances inattendues.
- f) Portez une tenue adaptée. Ne portez pas de vêtements ou bijoux qui pendent. Tenez vos cheveux, vos vêtements et vos gants éloignés des pièces en mouvement. Les vêtements flottants, les bijoux qui pendent et les cheveux longs dénoués peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.
- g) Si des dispositifs sont fournis pour la connexion de systèmes d'extraction et de récupération de la poussière, veillez à ce qu'ils soient branchés et correctement utilisés. L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques liés à la poussière.

4) Utilisation et entretien de l'outil électrique

- a) Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté au travail prévu. Le bon outil électrique fera un meilleur travail et sera moins dangereux s'il est utilisé à la puissance pour laquelle il a été conçu.
- b) N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne le met pas en marche et à l'arrêt. Un outil électrique qui ne peut pas être commandé à partir de l'interrupteur Marche/Arrêt est dangereux et doit être réparé.
- c) Débranchez l'outil électrique de la prise de courant ou de la batterie avant d'effectuer des réglages, de changer des accessoires ou de le ranger. Cela réduira le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.

d) Rangez l'outil électrique hors de la portée des enfants. Ne laissez pas des personnes qui ne le connaissent pas très bien ou qui n'ont pas lu ces consignes utiliser cet outil. Les outils électriques sont dangereux dans les mains d'utilisateurs sans expérience.

e) Entretenez votre outil électrique comme il faut. Contrôlez qu'il n'y a pas de défaut d'alignement ni de blocage des pièces en mouvement, qu'aucune pièce n'est cassée et que rien ne risque de fausser le fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommage, faites réparer l'outil électrique avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.

f) Tenez les outils de coupe propres et bien affûtés. Des outils de coupe bien entretenus, avec des bords tranchants, risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à maîtriser.

g) Utilisez cet outil électrique, ses accessoires, ses lames, etc., conformément aux présentes consignes, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à accomplir. L'emploi de cet outil électrique à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu peut mettre l'utilisateur dans une situation dangereuse.

5) Réparations

a) Faites réparer votre outil par une personne qualifiée. Cet outil électrique est conforme aux règles de sécurité en vigueur. Les réparations ne doivent être effectuées que par des personnes qualifiées et avec des pièces de rechange d'origine.

b) Lorsque vous faites réparer un outil, précisez que vous souhaitez impérativement des pièces de rechange Evolution d'origine garantie. Suivez les consignes fournies dans la section Entretien du présent manuel. L'utilisation de pièces autres que des pièces d'origine ou le non-respect des consignes d'entretien vous expose à un risque d'électrocution ou de blessures.

CONSEILS DE SANTÉ

FR

AVERTISSEMENT !

Lorsque vous percez, poncez, sciez ou meulez, des particules de poussières sont produites. Dans certains cas, selon le matériau utilisé, ces poussières peuvent être très dangereuses pour la santé (plomb contenu dans les anciennes peintures brillantes, par exemple). Il est conseillé de réfléchir aux risques associés aux matériaux utilisés et de réduire le risque d'exposition.

Vous devriez :

- Travailler dans un endroit bien aéré.
- Travailler avec l'équipement de sécurité approuvé, comme, par exemple, les masques à poussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

**CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR
TOUTES LES SCIES**

FR

- a) DANGER : tenez vos mains éloignées de la zone de coupe et de la lame.** Placez votre seconde main sur la poignée auxiliaire ou sur le bloc moteur. En tenant la scie des deux mains, vous ne courez aucun risque d'être blessé par la lame.
- b) Ne mettez pas vos mains sous la pièce à couper.** Le carter de protection ne peut pas vous protéger de la lame dans ce cas.
- c) Réglez la profondeur de coupe en fonction de l'épaisseur de la pièce à couper.** Moins d'une dent entière de la lame devrait être visible sous la pièce à couper.
- d) Ne tenez jamais la pièce à couper dans vos mains ou sur votre jambe.** Bloquez la pièce à couper sur un établi stable. Il importe de soutenir correctement la pièce de façon à réduire au minimum l'exposition du corps et le risque de blocage de la lame ou de perte de contrôle.
- e) Tenez votre outil électrique par ses surfaces de prise isolées lorsqu'il est possible que l'outil de coupe entre en contact avec des fils cachés ou son propre cordon électrique.** Le contact avec un fil « sous tension » peut également mettre les parties métalliques exposées de l'outil électrique « sous tension » et vous risqueriez alors de recevoir une décharge électrique.
- f) Pour le sciage en long, utilisez toujours un guide longitudinal ou un guide de chant.** Vous obtiendrez ainsi une coupe plus précise et la lame risquera moins de se bloquer.
- g) Utilisez toujours des lames avec des trous d'arbre de la taille correcte et de la forme appropriée (en losange/ ronds).** Les lames qui ne sont pas adaptées au dispositif de montage de la scie tourneront excentriquement, ce qui vous fera perdre le contrôle de l'outil.
- h) N'utilisez jamais de rondelles ou de boulons de lame endommagés ou inadaptés.** Les rondelles et le boulon de lame ont été spécialement conçus pour votre scie et pour lui permettre d'offrir des performances et une sécurité d'utilisation optimales.

Autres consignes de sécurité pour toutes les scies

Causes des reculs et comment les éviter :

Le recul est une réaction soudaine à une lame de scie pincée, bloquée ou mal alignée, qui amène une scie non contrôlée à se soulever vers l'opérateur :

1. Lorsque la lame est pincée ou complètement bloquée dans la saignée qui se reforme, la lame cale et la réaction du moteur ramène rapidement la scie vers l'opérateur.
2. Si la lame se déforme ou devient mal alignée dans la coupe, les dents du bord arrière de la lame peuvent entrer dans la surface supérieure de la pièce, ce qui peut amener la lame à sortir de la saignée et à sauter vers l'opérateur.

Le recul est le résultat d'une mauvaise utilisation de la scie et/ou de conditions ou procédures d'utilisation incorrectes. Il peut être évité en prenant les mesures de précaution décrites ci-dessous.

- a) Vérifiez que le protecteur inférieur soit bien fermé avant chaque utilisation.** Ne mettez pas la scie en marche si le protecteur inférieur ne se déplace pas librement et ne se ferme pas instantanément. Ne serrez jamais ou n'attachez jamais

le protecteur inférieur en position ouverte. Si la scie tombe accidentellement, le protecteur inférieur peut se tordre. Soulevez le protecteur inférieur avec la poignée rétractrice et assurez-vous qu'il bouge librement et n'est pas en contact avec la lame ou toute autre partie, à tous les angles et profondeurs de coupe.

NOTE Une autre formulation peut remplacer « poignée rétractrice ».

b) Vérifiez le fonctionnement du ressort du protecteur inférieur. Si le protecteur et le ressort ne fonctionnent pas correctement, ils doivent être révisés avant utilisation. Le protecteur inférieur peut fonctionner lentement en raison d'éléments endommagés, de dépôts collants ou de l'accumulation de débris.

c) Le protecteur inférieur peut revenir se loger manuellement uniquement pour les coupes particulières telles que les « coupes plongeantes » et les « coupes complexes ». Soulevez le protecteur inférieur par la poignée rétractrice et dès que la lame entre dans le matériau, le protecteur inférieur doit être relâché. Pour toutes les autres découpes, il convient que le protecteur inférieur fonctionne automatiquement.

NOTE Une autre formulation peut remplacer « poignée rétractrice ».

d) Vérifiez toujours que le protecteur inférieur recouvre la lame avant de poser la scie sur un établi ou sur le sol.

Une lame non protégée et continuant à fonctionner par inertie entraînera la scie en arrière, et coupera alors tout ce qui se trouve sur sa trajectoire. Soyez conscient du temps nécessaire à la lame pour s'arrêter après que l'interrupteur est relâché.

e) Contrôlez que les leviers de verrouillage du réglage du biseau et de la profondeur de la lame sont bien serrés et bloqués avant de couper. Si le réglage de la lame change pendant la coupe, il pourra y avoir blocage et recul.

f) N'utilisez jamais de lames émoussées ou endommagées. Des lames de scie mal affûtées ou mal posées produiront une saignée étroite, ce dont il résultera une friction excessive. La lame se bloquera alors et reculera.

g) Faites extrêmement attention pendant le « sciage en plongée » dans des murs ou autres zones aveugles. La lame en saillie peut couper des objets, ce qui peut provoquer un recul.

Consignes de sécurité pour scies

a) Vérifiez le carter inférieur est correctement fermé avant chaque utilisation. Ne pas faire fonctionner la scie si la garde ne doit pas se déplacer librement et se ferme pas instantanément. Ne bloquez jamais le protecteur inférieur en position ouverte. Si la scie tombe accidentellement, le protecteur inférieur peut être plié. Levez la garde inférieur avec la poignée rétractable et assurez-vous qu'il se déplace librement et ne pas toucher la lame ou toute autre partie, dans tous les angles et profondeurs de coupe.

b) Vérifiez le fonctionnement du ressort du carter inférieur. Si la garde et le ressort ne fonctionnent pas correctement, ils doivent être réparés avant l'utilisation. Le protecteur inférieur peut fonctionner lentement en raison de pièces endommagées, de dépôts gommeux ou une accumulation de débris.

c) Le protecteur inférieur peut être rétracté manuellement

uniquement pour des coupes spéciales telles que les coupes en plongée »et« coupes composées. "Levez le garde inférieur de la poignée rétractable et dès que la lame pénètre dans le matériau, la protection inférieure doit être libéré. Pour toutes les autres opérations de sciage, le protecteur inférieur doit fonctionner automatiquement.

d) vous toujours que le garde inférieur couvre la lame avant de poser la scie sur le banc ou le plancher. Une lame non protégée, roue libre, la scie en arrière en coupant tout sur son passage. Soyez conscient du temps nécessaire pour que la lame s'arrête après l'interrupteur est relâché.

SYMBOLES DE SÉCURITÉ

FR

AVERTISSEMENT !

N'utilisez en aucun cas la scie s'il manque des autocollants contenant des avertissements et/ou des consignes ou si ces autocollants sont endommagés. Contactez Evolution Power Tools pour obtenir des autocollants de rechange.

Symbole	Description
V	Volts
A	Ampères
Hz	Hertz
Min ⁻¹	Vitesse
~	Courant alternatif
n ₀	Vitesse à vide
	Double isolation
	Portez des lunettes de sécurité
	Portez des protections auditives

Utilisez uniquement des lames de rechange d'origine Evolution garantie. Les lames non autorisées peuvent être dangereuses ! Les lames de la scie doivent être solidement fixées. Avant de poser de nouvelles lames, contrôlez qu'il n'y a pas de débris. N'utilisez pas des lames émoussées ou cassées.

Vérifiez fréquemment l'état et le degré d'usure des lames. Les lames endommagées ou usées doivent être remplacées immédiatement. Si un carter est mal ajusté ou endommagé, il faut le remplacer immédiatement. N'utilisez jamais des disques abrasifs. Faites attention aux copeaux qui sont éjectés. Ils sont peut-être CHAUDS. Manipulez toujours l'excédent de matériau avec précaution.

Pour obtenir un nouvel exemplaire du présent manuel d'utilisation, contactez Evolution Power Tools à :

Royaume-Uni 0870 609 2297
États-Unis 1-866-EVO-TOOL
SITE WEB www.evolutionfury.com

RÈGLES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES SUPPLÉMENTAIRES

FR

a) Conservez tous les carters de protection en place et en bon état de marche.

b) Retirez les clavettes et clés de réglage. Prenez pour habitude de contrôler que les clavettes et clés de réglage ont été retirées de l'outil avant de le mettre en marche.

c) Tenez votre lieu de travail propre. Les endroits et les établis encombrés sont propices aux accidents.

d) N'utilisez pas l'outil dans les lieux dangereux. N'utilisez pas les outils électriques dans des endroits humides ou mouillés et ne les exposez pas à la pluie. Votre lieu de travail doit être bien éclairé.

e) Tenez les enfants à l'écart. Tous les visiteurs devraient être tenus à bonne distance du lieu de travail.

f) Ne forcez pas l'outil. Il fera un meilleur travail et sera moins dangereux s'il est utilisé à la puissance pour laquelle il a été conçu.

g) Utilisez une rallonge appropriée. Si vous utilisez une rallonge, contrôlez qu'elle est en bon état. Si vous utilisez une rallonge, assurez-vous qu'elle est suffisamment forte pour transporter le courant que votre outil tirera. Si elle est trop faible, cela entraînera une chute de la tension sectorielle, ce qui se traduira par une perte de puissance et une éventuelle surchauffe de votre outil.

h) Portez une tenue adaptée. Ne portez pas de vêtements flottants, de gants, de foulards, de bagues, de bracelets ou autres bijoux susceptibles de se prendre dans les pièces en mouvement. Il est conseillé de porter des chaussures non glissantes. Portez quelque chose sur la tête pour maintenir vos cheveux attachés s'ils sont longs.

i) Portez toujours des lunettes de sécurité. Portez également un masque facial ou un masque à poussière si le travail prévu va faire de la poussière. Les verres des lunettes ordinaires offrent une résistance aux chocs uniquement. Ce NE sont PAS des lunettes de sécurité.

j) Bloquez la pièce à découper. Utilisez des pinces pour bloquer la pièce à découper lorsque cela est possible.

k) N'essayez pas d'atteindre les endroits inaccessibles. Veillez à toujours garder votre équilibre.

l) Prenez soin de vos outils. Gardez vos outils propres et affûtés pour des résultats optimaux et pour travailler en toute sécurité. Suivez les consignes de graissage et de changement des accessoires.

m) Débranchez l'outil avant toute réparation et avant de changer des accessoires (lames, etc.).

n) Réduisez le risque de démarFURYaccidental. Contrôlez que l'interrupteur Marche/Arrêt est sur la position Arrêt avant de brancher l'outil.

o) Utilisez les accessoires recommandés. Utilisez uniquement des accessoires d'origine Evolution garantie.

p) Contrôlez qu'il n'y a pas de composants endommagés. Si vous constatez qu'un carter de protection ou un autre composant est endommagé, examinez-le soigneusement afin de déterminer s'il fonctionnera correctement et s'acquittera de sa fonction avant de continuer à utiliser l'outil. Contrôlez que les pièces en mouvement sont correctement alignées et qu'elles

ne sont pas bloquées, qu'il n'y a pas de composants cassés, que la monture est en parfait état et qu'il n'y a pas d'autres problèmes susceptibles de nuire au fonctionnement. Si un carter de protection ou un autre composant est endommagé, faites-le réparer par un réparateur agréé ou remplacez-le.

q) Éloignez vos mains des parcours de la lame de la scie.

r) N'approchez jamais vos mains de la lame.

s) Mettez l'outil hors tension et attendez que la lame se soit arrêtée avant de changer les pièces à découper de position.

t) Débranchez l'outil de la prise électrique avant de changer la lame, d'effectuer des réparations ou de nettoyer l'outil.

u) Ne portez jamais l'outil en le tenant par le cordon électrique. Si vous le portez par le cordon, vous risquez d'endommager l'isolation ou les branchements des fils, ce dont il peut résulter une électrocution ou un incendie.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

FR

Scie circulaire FuryTwin 90 mm

Moteur (230 V 50 Hz) (Watts) :	550 W
Vitesse de rotation à vide (min ⁻¹) :	8300 min ⁻¹
Profondeur de coupe max. :	25 mm
Poids :	2.1 kg

Dimensions de la lame

Diamètre maximal :	90 mm
--------------------	-------

ASSEMBLAGE

Votre scie à double lame Evolution Power Tools est livrée complète. Videz le carton et inspectez-en le contenu afin de vous assurer qu'il n'a pas été endommagé lors du transport et qu'aucun des composants énumérés ci-dessous ne manque.

DÉSIGNATION

Q^{TÉ}

MANUEL D'UTILISATION	1
LAMES TCT (MONTÉE) de 90 mm	1 paire
CLÉ	1
POIGNÉE AUXILIAIRE	1
MALLETTE DE TRANSPORT MOULÉE	1
DISPOSITIF DE GRAISSAGE (MONTÉ)	1

MISE EN GARDE ! DÉBRANCHEZ TOUJOURS LA SCIE À DOUBLE LAME DU SECTEUR AVANT DE PROCÉDER AU MOINDRE RÉGLAGE.

La poignée auxiliaire devrait être solidement vissée sur le support se trouvant au-dessus du carter de lame fixe et bloquée avec le contre-écrou à calotte.

FOCTIONNEMENT

FR

Avant de commencer à utiliser votre outil, contrôlez ce qui suit :

1. Alimentation

Assurez-vous que la source d'alimentation utilisée est conforme aux spécifications électriques indiquées sur la plaque signalétique de l'outil.

2. Interrupteur marche/arrêt

Assurez-vous que l'interrupteur marche/arrêt est en position OFF (arrêt). Si l'interrupteur marche/arrêt est en position ON (marche) lorsque le cordon d'alimentation de l'outil est branché sur la prise murale, l'outil se mettra en marche immédiatement. Il pourra en résulter un accident grave.

3. Rallonge électrique

Lorsque la zone de travail est éloignée de la source d'alimentation, utilisez une rallonge électrique d'une épaisseur et d'une capacité nominale suffisantes. La rallonge électrique doit être aussi courte que possible. Évitez de la faire passer à un endroit où il est possible de se prendre dedans ou présentant tout autre risque.

4. Contrôle des lames

Vérifiez que les lames utilisées sont bien du modèle indiqué et qu'elles ne sont pas fissurées, cassées ou tordues. N'utilisez pas cet outil si vous doutez de l'intégrité des lames.

INSTALLATION/RETRAIT DES LAMES TCT

REMARQUE : il est conseillé à l'opérateur d'envisager le port de gants de protection lors de la manipulation des lames pendant la pose ou le changement des lames.

1. Pose

1. Contrôlez que la machine n'est branchée sur aucune source d'alimentation électrique.
2. Posez la scie sur l'établi en veillant à ce que l'arbre de la lame soit dirigé vers le haut.
3. Ouvrez le carter inférieur (Fig. 2).
4. Posez la lame A sur la flasque portant la lettre « A » (Fig. 1).
5. Posez la lame B sur l'adaptateur portant la lettre « B » et serrez le contre-écrou avec sa rondelle sur l'arbre. (Fig. 3). **SERREZ À LA MAIN** uniquement.
6. Appuyez sur le bouton de blocage d'arbre pour engager l'arbre (Fig. 4).
7. Serrez le contre-écrou à l'aide de la clé fournie.
8. Relâchez le bouton de blocage d'arbre et tournez délicatement les lames manuellement pour vous assurer qu'elles tournent facilement dans les deux sens.

2. Dépose

1. Contrôlez que la machine est débranchée du secteur.
2. Laissez les lames refroidir.
3. Appuyez sur le bouton de blocage d'arbre pour engager l'arbre.
4. Dévissez le contre-écrou en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et déposez-le ainsi que la rondelle (Fig. 4).
5. Ouvrez le carter inférieur (Fig. 2).
6. Soulevez la lame « B » et retirez-la.
7. Soulevez la lame « A » et retirez-la.

AVERTISSEMENT: la scie Fury Twin 90 est équipée de 2 lames munies de dents TCT spéciales pouvant couper dans les deux directions. La lame intérieure (A) peut être inversée sur l'arbre de l'outil afin de maximiser la durée de vie de la lame et la performance de coupe. La lame extérieure (B) ne peut pas être inversée et doit toujours être posée avec les patins surélevés faisant face à la lame intérieure.

Une fois les lames posées, tournez-les délicatement manuellement pour vous assurer qu'elles tournent facilement et librement dans les deux sens.

PROCÉDURES DE DÉCOUPE

1. Tracez des lignes de coupe claires et précises sur la pièce à découper (à l'aide d'un crayon de bois approprié, etc.).
2. Amenez la scie près du matériau à découper et placez les lames dans l'alignement de la ligne de coupe tracée. Ne démarrez pas la machine avant d'avoir obtenu l'alignement correct.
3. En veillant à ce que les lames ne touchent pas le matériau à découper, mettez la machine en marche et attendez qu'elle ait atteint la vitesse de pleine marche.
4. Mettez délicatement les lames de la scie en contact avec la pièce. La coupe se déroulera dans les meilleures conditions si vous coupez droit devant et laissez à la scie le temps de faire son travail sans forcer la lame.

Remarque : le déclencheur marche/arrêt ne peut pas être actionné tant que le bouton de sécurité se trouvant sur le côté droit de la poignée n'est pas enfoncé. Une fois le déclencheur relâché, le bouton de sécurité bloque automatiquement le déclencheur marche/arrêt en « mode de sécurité ».

MISE EN GARDE

- Vérifiez toujours l'état des lames TCT avant de commencer le travail.
- N'utilisez jamais une lame TCT fissurée, cassée ou tordue.
- N'appliquez jamais d'eau ou de liquide de refroidissement sur une lame TCT.
- Commencez à couper uniquement lorsque la scie a atteint sa vitesse de pleine marche.
- Si la lame se bloque ou si vous entendez un bruit anormal, éteignez immédiatement la machine.
- N'utilisez jamais une lame TCT pour effectuer des découpes en zigzag ou incurvées.

- N'utilisez jamais la surface latérale de la lame TCT. N'effectuez jamais de découpes en inclinant la machine.
- Si pendant la découpe vous forcez trop sur la lame TCT pour l'aligner avec la ligne tracée, vous risquez non seulement de surcharger le moteur, mais aussi d'entraîner une surchauffe des lames et de raccourcir leur durée de vie.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation n'entre pas en contact avec les lames TCT pendant la découpe.
- Soutenez la pièce à découper de manière à pouvoir prévoir ce qui va se passer et à ce que la découpe reste ouverte pendant le travail.
- Faites avancer la machine dans l'alignement des lames. Une pression latérale sur les lames peut les endommager et s'avérer dangereux.
- Une fois la découpe terminée, éteignez la machine et débranchez la fiche d'alimentation de la prise murale.

COUPE DE SECTIONS

Pour garantir la durée de vie des lames et la qualité du tranchant, le niveau de vibration doit être réduit au minimum. C'est la raison pour laquelle le matériau doit toujours être fixé solidement avant de commencer le travail.

Fer plat

La lame avance selon un angle de 90° par rapport à la surface de travail (cf. **fig. 5**).

Pièce présentant une encoignure

La lame avance en diagonale sur la surface de travail (cf. **fig. 6**).

Tuyau de section rectangulaire

La lame avance d'un coin à l'autre (cf. **fig. 7**).

Profilé en U

La lame avance d'un coin à l'autre (cf. **fig. 8**).

Aluminium / cuivre

Cette machine est équipée d'un dispositif de graissage qui devrait être utilisé pour la découpe de l'aluminium et du cuivre en tous genres (cf. **fig. 9**). Reportez-vous à la section « Consignes de graissage ».

Tôle ondulée

La plate doit toujours reposer sur au moins trois points, dont un de chaque côté de la découpe (cf. **fig. 10**).

Tuyaux

La lame avance dans l'objet jusqu'à ce qu'elle atteigne le bord inférieur, selon un angle permettant d'attaquer le matériau selon un angle de 90° (cf. **fig. 11**).

Tube en hélice et découpe longitudinale

Faites entrer la lame dans le matériau de façon telle que la lame dépasse d'environ 10 mm. Ne faites pas entrer la lame sur tout son bord de coupe. Lorsque la lame a entièrement traversé la paroi du matériau, commencez à faire avancer et

reculer la lame (cf. **fig. 12**).

Tôle plate

Faites entrer la lame dans le matériau d'environ 10 mm seulement. Puis commencez la découpe (cf. **fig. 13**).

CONSIGNES DE GRAISSAGE

1. Les lames sont munies de dents de type « à sec ». En règle générale, elles ne nécessitent aucun graissage. Il est toutefois possible d'appliquer de la pâte de coupe avec certains matériaux et dans des conditions extrêmes.
2. Il faut utiliser le dispositif de graissage lorsque vous découpez de l'aluminium, du cuivre, de l'acier inoxydable ou de la fonte.
3. Insérez la tige de lubrification pas inclus dans le trou prévu à cet effet. Cette unité est placée sur le sommet de la protection de la lame. Poussez la tige de lubrifiant en bas fermement et faites tourner la roue d'alimentation du lubrifiant manuellement jusqu'à ce qu'il saisisse la tige de lubrifiant.
4. Allumez la machine et utilisez la roue d'alimentation manuellement, amenez la tige de lubrifiant en appuyant doucement afin d'atteindre les dents des lames.
5. La vigilance de l'opérateur sera exigée afin de déterminer la fréquence d'application du lubrifiant. Pour appliquer le lubrifiant supplémentaire, tournez la roue d'alimentation de lubrifiant manuellement.

NOTEZ : Nous recommandons que vous utilisiez le lubrifiant sous forme de tige, disponible chez votre détaillant qui distribue la marque Evolution Power Tools.

MAINTENANCE

1. Inspection des lames TCT. Une lame usée surcharge le moteur et réduit l'efficacité de l'outil. Si une des lames présente des signes d'usure, remplacez les lames par une paire neuve.
2. Inspection des vis de montage. Inspectez régulièrement toutes les vis de montage et assurez-vous qu'elles sont bien serrées. Si l'une des vis est desserrée, resserrez-la immédiatement. Le non-respect de cette consigne peut mettre l'utilisateur dans une situation dangereuse.
3. Entretien du moteur. Veillez tout particulièrement à ce que le bobinage ne soit pas endommagé et/ou exposé à de l'eau ou à de l'huile.
4. Veillez à ce que l'outil soit toujours propre et exempt de débris. Évitez d'utiliser des produits de nettoyage contenant du benzène, du trichloréthylène, du chlorure ou de l'ammoniac : ces substances risquent d'endommager les composants en plastique.
5. En cas de dysfonctionnement électrique ou mécanique, éteignez immédiatement l'outil et débranchez-le de la prise murale.
6. Des projections d'étincelles trop importantes peuvent indiquer un encrassement du moteur ou une usure des balais en carbone. Contrôlez le degré d'usure des balais et remplacez-les lorsqu'ils ne font plus que 6 mm.
7. Si le cordon électrique de l'outil est endommagé, il doit être

remplacé par un cordon spécialement étudié. Contactez le centre de réparation à ce sujet.

8. Pour toute autre réparation, portez la machine à votre revendeur local ou à Evolution Power Tools USA, Iowa, si vous l'avez achetée aux États-Unis.

PROTECTION ENVIRONNEMENTALE



Vous ne devez pas vous débarrasser de cet appareil avec vos déchets ménagers. Un système de collecte sélective pour ce type de produit est mis en place par les communes, vous devez vous renseigner auprès de votre mairie afin d'en connaître les emplacements. En effet, les produits électriques et électroniques peuvent contenir des substances dangereuses qui ont des effets néfastes sur l'environnement ou la santé humaine et doivent être recyclés. Le symbole ci-contre indique que les équipements électriques et électroniques font l'objet d'une collecte sélective, il représente une poubelle sur roues barrée d'une croix.

The logo features the word "evolution" in a bold, lowercase, sans-serif font. A thick, grey, curved line sweeps across the letters from the bottom left to the top right, passing behind the text. The word is followed by a registered trademark symbol (®).

evolution[®]

www.evolutionfury.com